

PROGRAMM 2016

WWW.CULTURA-PONTRESINA.CH

MITTWOCH

9. DEZ. 2015

HEIDI UND PETER – ANUK UND QUIRIN
IM NEUEN HEIDIFILM IST DER PONTRESINER **QUIRIN AGRIPPI** (13) ALS GEISSENPETER NEBEN **BRUNO GANZ** (ALPÖHI) UND **ANUK SCHINZ** ALS HEIDI ZU SEHEN. DER JUNGSCHAUSPIELER ERZÄHLT NACH DER VORPREMIERE VON SEINEN ERLEBNISSEN BEI DEN DREHARBEITEN. DANACH WIRD EIN APERO VON DER KULTURKOMMISSION OFFERIERT.

CINÉMA REX PONTRESINA
16.00 UHR
EINTRITT FR. 15.- / FR. 12.-*
GESPRÄCH UM 17.45
OHNE FILM EINTRITT FREI

SONNTAG

14. FEBR. 2016

“RONJA DIE RÄUBERTOCHTER“

DIE QUIRLIGE RÄUBERTOCHTER BEGEISTERTE BEREITS ÜBER 12000 KLEINE UND GROSSE ZUSCHAUER IN DER GANZEN SCHWEIZ. JETZT IST SIE ZURÜCK UND REIST MIT IHRER RÄUBERBANDE QUER DURCHS LAND. AB 5 JAHREN. MUNDART.

KONGRESS- UND KULTURZENTRUM
RONDO, PONTRESINA
17.00 UHR
EINTRITT FR. 35.- / FR. 29.-*
WWW.STARTTICKET.CH

DIENSTAG

1. MÄRZ 2016

ES LEBE DER “CHALANDAMARZ“

DIE KOMMISSION ZWEISPRACHIGKEIT LÄDT ZUM CHALANDAMARZ-MITTAGESSEN EIN. EIN GESELLIGER ANLASS MIT ERINNERUNGEN AN DIE SCHULZEIT, CHALANDAMARZLIEDERN UND TYPISCHEN GERICHTEN.

HOTEL POST PONTRESINA
11.30 BIS 14.00 UHR
EINTRITT FREI, ENGADINER-GERICHTE AB FR. 10.-

FREITAG

18. MÄRZ 2016

WELTFILMTAG PONTRESINA

“BEGEGNUNG MIT DEM ANDEREN“ IST DAS THEMA VON VIER BEWEGENDEN FILMEN, DIE DEN DIALOG MIT DER WELT FÖRDERN SOLLEN. TAGSÜBER WERDEN FILME FÜR KINDER UND JUGENDLICHE GEZEIGT. IN ZUSAMMENARBEIT MIT DEM WELTLADEN UND DEM CINEMA REX.

CINEMA REX PONTRESINA
ABENDFILME UM 18.00 UND
20.30 UHR
EINTRITT FR. 15.- / FR. 8.-*

SONNTAG

10. APRIL 2016

“RAMBAZAMBA“

DIE JUNGEN STIMMEN KOMMEN ZURÜCK UND GEBEN ZUM DRITTEN MAL EIN KONZERT AUF DER GROSSEN BÜHNE. ZUSAMMEN MIT DER RAMBAZAMBA-BAND SINGEN SCHUL- UND KINDERGARTENCHÖRE AUS DEM OBERENGADIN KINDERLIEDER AUS DEM ROMANISCHEN MUSIKPROJEKT “RAMBAZAMBA.“

KONGRESS- UND KULTURZENTRUM
RONDO, PONTRESINA
16.00 UHR
EINTRITT FR. 15.-
KINDER FREI

FREITAG

17. JUNI 2016

DAS KULINARISCHE ERBE GRAUBÜNDENS
AUTOR UND FOODSCOUT **DOMINIK FLAMMER** PRÄSENTIERT EINEN ABEND VOLLER GESCHICHTEN UND BILDERN, VON ENZIANSAMMLERN UND GRAUEN ZIEGEN, VON DER BUTTER IN DEN ENGADINER KIRCHENLICHTERN UND VON GÄMSEN MELKENDEN BERGGEISTERN. MIT EINER “GSCHWELTI DE LUXE“ AUS ALTEN BERGKARTOFFELSORTEN UND DEN BESTEN KÄSEN GRAUBÜNDENS.

WEINBAR GIANOTTIS
19.00 UHR
EINTRITT FR. 25.-
INKL. MENU UND WEIN
ANMELDUNG ERFORDERLICH

AUSSTELLUNG

16. JULI BIS

21. OKT. 2016

GUIDO BASELGA “(NICHT) FERN“

DER INTERNATIONAL BEKANNTE **FOTOGRAF GUIDO BASELGA** THEMATISIERT IN SEINER FÜR PONTRESINA KONZIPIERTEN FOTOGRAFISCHEN ARBEIT DIE NÄHE UND DIE FERNE. DER ORT, IN DEN ER VOR 62 JAHREN HINEINGEBOREN WURDE, BLEIBT IN ALL SEINEM SCHAFFEN STETS ZENTRAL UND ZUGLEICH UNIVERSAL. SO SIND DIE LANDSCHAFTEN WIE DER PIZ LANGUARD ODER DIE GLETSCHER UM PONTRESINA GLEICHERMASSEN NAH ODER FERN WIE ORTE IM ALTIPLANO ODER AM POLARKREIS. WÄHREND DES GANZEN SOMMERS BEGLEITET EIN KENNZEICHNENDES PLAKAT-ENSEMBLE VOR DEM KULTUR- UND KONGRESSZENTRUM DIE GALERIE-AUSSTELLUNG MIT DEN ORIGINALEN; DAZU KOMMEN FÜHRUNGEN, WORKSHOPS UND EIN WERKGESPRÄCH AUF 3262 METERN.

VORPLATZ KULTUR-UND
KONGRESSZENTRUM RONDO,
PONTRESINA

GALERIE PLATTNER&PLATTNER

VERNISSAGE:
SAMSTAG, 16. JULI 2016
16.00 UHR

FREITAG

26. AUGUST 2016

WILLKOMMEN IM SULER!

EIN ABWECHSLUNGSREICHES ENGADINER KLEINKUNSTPROGRAMM MIT MUSIK, STRASSENKUNST UND LITERATUR, VERBUNDEN MIT EINER “SPASSAGEDA“ ZU DEN SULERS VON DREI ALTEN ENGADINER-HÄUSERN. EIN ERLEBNIS FÜRS AUGE, OHR, HERZ UND GAUMEN. MIT **LETA SEMADENI**, **RIET DEM STRASSENKÜNSTLER** UND MUSIKANTEN.

ALTE QUARTIERE PONTRESINA
19.00 UHR
EINTRITT: FR. 15.-/8.-*

FREITAG

16. SEPT. 2016

THEATER “DU FRAGSCH MI“

DIE MENSCHEN HEIRATEN UND TRENNEN SICH, FÜR EINEN EWIGEN BUND GIBT ES KEINE GARANTIE. AUSSER BEI PFARRER DUDA AUS BÜLACH. ER GIBT 15 JAHRE EHE-GARANTIE. DAS STÜCK MIT **ANDREAS SCHERTENLEIB** ERLAUBT EINEN SCHÖNEN MUSIKALISCHEN ABEND LANG BLICKE ZURÜCK UND INS JETZT EINER BEWEGTEN LIEBESGESCHICHTE.

SELA CULTURELA
20.30 UHR
EINTRITT FR. 15.- / FR. 8.-*

FREITAG

30. SEPT. 2016

MARRONISCHMAUS

DIE CASTAGNATA, DIE SCHON ALS TRADITION GEPFLEGT WIRD, FINDET ERNEUT IN DER SCHAUKÄSEREI ALP NOUVA, MORTERATSCH, STATT. GEMÜTLICHES ZUSAMMENSEIN MIT MUSIK, GESANG, SPEIS UND TRANK.

SCHAUKÄSEREI MORTERATSCH
AB 17.00 UHR
MARRONI À DISCRÉTION
SPEZIALITÄTEN
BASTELN FÜR KINDER

SAMSTAG

12. NOV. 2016

SAIREDA CULTURELA & FLURIN CAVIEZEL

EIN BUNTER ABEND MIT DEM KABARETTISTEN **FLURIN CAVIEZEL**, MIT DARBIETUNGEN DES COR MASDO, SCHÜLERCHOR, GRUPPA DA SOT, MUSIKGESELLSCHAFT PONTRESINA, CLUB PORTUGÉS DA ENGADINA, TURNERINNENVEREIN TNV UND ANDEREN.

KONGRESS- UND KULTURZENTRUM
RONDO, PONTRESINA
BUFFET AB 18.30 UHR
DARBIETUNGEN AB 20.00 UHR
EINTRITT FR. 15.- / 8.-*
KINDER FREI

PROGRAM 2016

WWW.CULTURA-PONTRESINA.CH

MARCULDI 9 DEC. 2015	HEIDI E PETER – ANUK E QUIRIN I' L NOUV FILM DA HEIDI AS PO VZAIR IL PUNTRASCHIGNOT QUIRIN AGRIPPI (13) SCU PESTER DA CHEVRAS DASPER ANUK SCHINZ SCU HEIDI E BRUNO GANZ (BAZEGNER). L'ACTUR GIUVEN QUINTA ZIEVA LA PREMIERA DA SIAS EXPERIENZAS FATTAS D'URAUNT LAS LAVUORS DA FILMER. CUN APÉRO OFFERT DA LA CUMISCHIUN DA CULTURA.	CINÉMA REX PUNTRASCHIGNA A LAS 16.00 ENTREDA FR. 15.- / FR. 12.-* DISCUSSIUN A LAS 17.45 SAINZA FILM ENTREDA LIBRA
DUMENGIA 14 FAVRER 2016	“RONJA DIE RÄUBERTOCHTER“ LA FIGLIA VISCUOLA DAL LEDER HO FASCINO FINGIÀ A 12'000 ASPECTATUORS GIUVENS E GRANDS IN TUOT LA SVIZRA. UOSSA È LA TURNEDA E VIAGIA CUN SIA BANDA DA LEDERS TRES IL PAJAIS. A PARTIR DA 5 ANS. DIALECT.	CENTER DA CONGRESS E CULTURA RONDO, PUNTRASCHIGNA A LAS 17.00 ENTREDA FR. 35.- / FR. 29.-* WWW.STARTICKET.CH
MARDI 1. MARZ 2016	VIVA IL CHALANDAMARZ LA CUMISCHIUN BILINGUED INVIDA DARCHO AD ÒN GIANTER DA CHALANDAMARZ. ÒN EVENIMAINTE DA CUMPAGNIA CUN ALGORDANZAS AL TEMP DA SCOULA; A LAS BELLAS CHANZUNS DA CHALANDAMARZ E TRATS TIPICS.	HOTEL POST PUNTRASCHIGNA DA LAS 11.30 FIN A LAS 14.00 ENTREDA LIBRA, TRATS ENGIADINAIAS A PARTIR DA FR. 10.-
VENDERDI 18 MARZ 2016	FILMS DAL MUOND PUNTRASCHIGNA „INSCUNTER CUL OTER“ ES IL TEMA DA QUATTER FILMS COMMOVENTS CHI DESSAN PROMOUVER IL DIALOG CUL MUOND. D'URAUNT IL DI VEGNAN MUSSOS FILMS PER IFFAUNTS E GIUVENILS. IN COLLAVURAZIUN CULLA BUTIA DAL MUOND E CUL CINEMA REX.	CINEMA REX PUNTRASCHIGNA FILMS DA SAIRA A ALS 18.00 ED A LAS 20.30 ENTREDA FR. 15.- / FR. 8.-*
DUMENGIA 10 AVRIGL 2016	RAMBAZAMBA LAS VUSCHS GIUVNAS TUORNAN E DAUN PER LA TERZA VOUTA ÒN CONCERT SÙL PALC GRAND. INSEMBEL CULLA BAND RAMBAZAMBA CHAUNTAN CORS DA SCOLARS E DA SCOULINAS D'ENGIADIN'OTA CHANZUNS D'IFFAUNTS OUR DAL PROJET DA MUSICA RUMAUNTSCHA RAMBAZAMBA.	CENTER DA CONGRESS E CULTURA RONDO, PUNTRASCHIGNA A LAS 16.00 ENTREDA FR. 15.- IFFAUNTS GRATUIT
VENDERDI 17 GÜN 2016	L'IERTA CULINARICA GRISCHUNA L'AUTUR E FOODSCOUT DOMINIK FLAMMER PRESCHAINTE ÒNA SAIRA PLAIN ISTORGIAS E PURTETS, DA RAMASSEDEERS DA GIANZAUNAS CHEVRAS GRISCHAS, DAL PAINCH AINT ILLAS LAMPAS DA BASELGAS ENGIADINAIAS E DA CHAMUOTSCHS CHI MUNDSCHEAN SPIERTS DA MUNTAGNA. CUL PAST „GSCHWELTI DE LUXE“ OUR DA VEGLIAS SORTS D'ARDÖFFELS DA MUNTAGNA ED ILS MEGLDERS CHASCHÖLS GRISCHUNS.	BAR DA VIN GIANOTTIS A LAS 19.00 EINTREDA FR. 25.- INCLUS MENU E VIN ANNUNZCHA INDISPENSABLA
EXPOSIZIUN 16 LÜGL FIN 21 OCTOBER 2016	GUIDO BASELGA “(NA) LUNTAUN“ GUIDO BASELGA, IL FOTOGRAF CUNTSCHAI NT SÙL PARQUET INTERNAZIUNEL, TEMATISESCHA IN SIA LAVUR FOTOGRAFICA CONCIPEDA PER PUNTRASCHIGNA LA VICINANZA E LA DISTANZA. IL LÒ, INUA CH'EL ES NAT AUNZ 62 ANS, RESTA IN TUOT SIAS LAVUORS AD ÒNA CENTREL ED A LISTESS TEMP UNIVERSEL. USCHÈ SUN LAS REGIUNS SCU' L PIZ LANGAUER U ILS VADRETS I'LS CONTUORN DA PUNTRASCHIGNA MEDEMMAMAING DASTRUSCH E LUNTAUN SCU LÒS I' L ALTIPLANO UBAIN AL CIRCL POLAR. D'URAUNT TUOT LA STED ACCUMPAGNA ÒN ENSEMBEL DA PLACAT MARCANT L'EXPOSIZIUN DA GALLARIA DAVAUNT IL CENTER DA CULTURA E CONGRESS CULS ORIGINELS; LOTIERS DO QUE GUIDAS, LAVURATORIS ED ÒN DISCUORS DAVART LAS OUVRAS SÙN ÒN'OTEZZA DA 3262 METERS.	PLAZZA DAVAUNT IL CENTER DA CONGRESS E CULTURA RONDO, PUNTRASCHIGNA GALLARIA PLATTNER&PLATTNER VERNISSASCHA: SANDA, 16 LÜGL 2016 A LAS 16.00
VENDERDI 26 AVUOST 2016	BAINVGNIEUS AINT IL SULER! ÒN PROGRAM VARIO D'ART ENGIADINAIAS CUN MUSICA, ART SÙN VIA E LITTERATURA CUMBINO CUN ÒNA SPASSAGEDA FIN TALS SULERS DA TRAIS CHESAS ENGIADINAIAS. ÒN EVENIMAINTE PER ÒGL, URAGLIA, COUR E PALAT. CUN LETA SEMADENI, RIET L'ARTIST DA VIA E MUSICANTS.	VEGLS QUARTIERS DA PUNTRASCHIGNA A LAS 19.00 ENTREDA: FR. 15.-/8.-*
VENDERDI 16 SETT. 2016	TEATER “DU FRAGSCH MI“ ILS UMAUNS MARIDAN ED AS SEPARAN DARCHO, PER ÒN'ALLIANZA ETERNA NU DO QUE ÒNG ÒNA GARANZIA. FIGLIAND OUR RAVARENDA DUDA DA BÜLACH. EL DO 15 ANS DA GARANZIA D'ALACH. IL TÒCH CUN ANDRAS SCHERTENLEIB PERMETTA ÒNA BELLA SAIREDA MUSICALA CUN ÒN SQUARD INAVOUS ED AINT IL PRESCHAI NT D'ÒN'ISTORGIA D'AMUR COMMOVENTA.	SELA CULTURELA A LAS 20.30 ENTREDA FR. 15.- / 8.-*
VENDERDI 30 SETT. 2016	FESTA DA MARUNS LA CASTAGNATA, CHI VAIN FINGIÀ CULTIVEDA SCU TRADIZIUN, HO DARCHO LÒ ILLA CHASCHARIA ALP NOUVA A MORTERATSCH. INSEMBEL CUN MUSICA, CHAUNT, DA MANGER E DA BAIVER.	CHASCHARIA MORTERATSCH A PARTIR DA LAS 17.00 MARUNS À DISCRÉTIUN SPECIALITÉS ZAMBRAGER PER IFFAUNTS
SANDA 12 NOV. 2016	SAIREDA CULTURELA & FLURIN CAVIEZEL EIN ÒNA SAIREDA VARIEDA CUL CABARETTIST FLURIN CAVIEZEL, CUN RAPRESCHANTAZIUNS DAL COR MASDO, DAL COR DA SCOLARS, DA LA GRUPPA DA SOT, DA LA SOCIETED DA MUSICA PUNTRASCHIGNA, DAL CLUB PORTUGÈS DA ENGADINA, DA LA SOCIETED DA GIMNASTAS TNV ED OTERS.	CENTER DA CONGRESS E CULTURA RONDO, PUNTRASCHIGNA BUFFET A PARTIR DA LAS 18.30 RAPRESCHANTAZIUNS A PARTIR DA LAS 20.00. ENTREDA FR. 15.- / 8.-* IFFAUNTS GRATUIT
	PER ULTERIURAS INFURMAZIUNS: CUMISCHIUN DA CULTURA VSCHINAUNCHA DA PUNTRASCHIGNA SECRETARIAT TEL. + 41 (0)81 838 83 00 FAX + 41 (0)81 838 83 10	*PREDSCH D'ENTREDA PER IFFAUNTS, SCOLARS E GIARSUNS  piz bernina engadin CULTURA@PONTRESINA.CH WWW.CULTURA-PONTRESINA.CH